

# POSUDEK BAKALÁŘSKÉ PRÁCE

KATEDRA ANGLICKÉHO JAZYKA A LITERATURY PedF UK

**Autorka práce:** Sylvia Mocková

**Název práce:** Academic English as a Lingua Franca in the Czech Republic

**Akademická angličtina jako lingua franca v České republice**

**Vedoucí práce:** Mgr. Kristýna Červinková Poesová, Ph.D.

**Rok odevzdání:** 2017

**Rozsah práce:** 51 stran vč.příloh

**Posudek:** vedoucího práce – oponenta X

**Autor posudku:** Mgr. Marie Bojarová

	Posuzovaná oblast	Zvažovaná kritéria	Body (0-5) <sup>1</sup>
1.	<b>Celková charakteristika</b>	Splnění zásad zpracování práce, adekvátnost titulu práce, naplnění stanoveného cíle, logická struktura práce, vyváženost a propojenost teoretické a praktické části	3
2.	<b>Teoretická část</b>	Stanovení a splnění cílů, prezentace různých teoretických přístupů k řešení problému, jejich kritické posouzení a zvolení relevantní teoretické základny pro realizaci praktické části	3
3.	<b>Praktická část</b>	Vhodnost a aplikace zvolené metodologie, jasnost formulace hypotéz, relevantní a srozumitelná argumentace a interpretace získaných výsledků, jasnost formulace závěrů práce	4
4.	<b>Jazyková úroveň</b>	Gramatická správnost a komplexnost, slovní zásoba, koheze a koherence textu, interpunkce a stylistické aspekty, celková úroveň jazykového projevu	5
5.	<b>Struktura a forma</b>	Přehlednost struktury, členění, řazení a proporčnost kapitol a oddílů, konzistentnost úpravy práce, odpovídající rozsah práce, adekvátnost a provedení příloh	5
6.	<b>Práce s odbornou literaturou</b>	Kvalita, množství a relevance odborných zdrojů, kritický přístup ke zdrojům, odpovídající úroveň citační praxe	4

## **Celkové zhodnocení práce (včetně kritických výhrad):**

Bakalářská práce studentky Silvie Mockové odpovídá nárokům na bakalářské práce na Katedře anglického jazyka a literatury. Autorka zprvce zcela jednoznačně prokazuje, že psaný anglický jazyk (včetně metajazyka výzkumných prací) ovládá na vysoké úrovni, a zadruhé, že prošla velké množství sekundární literatury, správně sestavila dotazník pro vlastní výzkum a sepsala práci s rysy základního vědeckého přístupu.

Je třeba vyzdvihnout skutečnost, že autorka se nebála zvolit si a zpracovat téma v České republice dosud málo probádané, a na druhou stranu, že využila poznatků klíčových prací k tomuto tématu publikovaných: v ČR dizertační práce V. Quinn Novotné (2012) a v zahraničí (několik prací B. Seidlhofer).

Celková hodnota práce poněkud trpí rozporem mezi oběma hlavními částmi. Teoretická část se zaměřuje na charakteristiku angličtiny jako lingua franca v akademickém prostředí v mnoha souvislostech a s odvoláním na zdroje, při čemž tyto poznatky jsou jen vzácně využity v části praktické, která přináší dotazníkový průzkum týkající se vztahu zahraničních studentů k vyučovacím jazyku angličtina a k nerodilým vyučujícím na některých českých vysokých školách, které programy v angličtině nabízejí. Její hypotéza týkající se tohoto vztahu není výrazně podpořena údaji z části teoretické, nicméně je následným výzkumem potvrzena (jak se dalo očekávat).

<sup>1</sup> Bodové hodnocení na škále 1-5 (5 bodů maximum), 0 bodů z jedné či více posuzovaných oblastí automaticky znamená, že práce není doporučena k obhajobě.

Jazyková stránka této bakalářské práce je, jak již řečeno, na vysoké (C2) úrovni. Nicméně některé chyby (pravděpodobně překlepy), např. gramatické na str. 4 *various use, the term seems to be involve*, na str. 14, *the second one consist*), dále lexikální na více stranách (13, 19, 22) v užití slovesa *comprise* ve vazbě *s of*, dále např. *interest into* na str. 10 měly být při korektuře odstraněny. Méně závažné a ojedinělé jsou chyby ve spellingu (str. 31 *self-assed*!). Práce netrpí výraznými nedostatky v užití členů či v interpunkci (jejich počet je minimální, např. v užití čárky na str. 10, 12 a v několika případech chybějícího hyphenu např. *market based economy*, str. 21), což je u bakalářských prací velká výjimka.

Po grafické stránce je práce bezchybná, grafy jsou pečlivě a přehledně zpracovány (v elektronické verzi i barevně). Velké množství citovaných prací je dobře rozděleno do oddílů. Z citovaných děl jsem v bibliografii postrádala údaje o citátu B. Kachruova modelu „Tří kruhů“ – snad proto, že jde o velice známý model, autorka primární zdroj neuvádí.

Pokud jde o sám autorčin výzkum, je nepochybně záslužné, že nejprve uskutečnila pilotní program, na jehož základě 'vychytala' nejasné formulace, a dále že získala vysoký počet respondentů (66) s vysokým počtem mateřských jazyků (22), což jsou počty pravděpodobně v ČR - v Praze - na toto téma maximálně dosažitelné.

#### **Témata a náměty k diskusi při obhajobě:**

- Na čem se zakládá sdělení o roce 2001 jako předělu ve vzniku univerzitních programů vyučovaných v ČR a dalších evropských zemích v anglickém jazyce? Z jaké statistiky autorka čerpala? (str. 22)
- Nemohla být statisticky podpořena sdělení o stoupajícím počtu studentů Erasmu v ČR? (str. 23)
- Jaká hlavní zjištění o charakteristice akademické angličtiny v ČR plynou z dotazníkového průzkumu?

**Práci tímto doporučuji k obhajobě.**

**Datum: 5. 9. 2017**

**Podpis: M. Bojarová**